

GRAN TEATRO  
DEL LICEO  
BARCELONA

EMPRESA JOSE F. ARQUER

Temporada de  
Primavera 1955



LONDON'S  
*Festival*  
BALLET

Primer año

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

*El encanto de la música  
a la medida de sus deseos*

**PHILIPS**  
Radio 1955  
Tecnica Super Magnetica

PHILIPS



FE 733 A  
17.366,25 PTS.  
(Incluido impuestos)

London's  
Festival  
Ballet



## El retoque final a su maquillaje:

La aplicación de la auténtica y única

CREMA LIQUIDA

### Bella Aurora

a base de lanolina, con la cual  
conseguirá, en el acto, la más  
transparencia de las bellezas

LOS TRES PRODUCTOS ESTUDIADOS  
CIENTÍFICAMENTE PARA LA  
PERFECTA Y ETERNA JUVENTUD  
BELLEZA Y LOZANIA DE LA  
MUJER SON

1

AL ACOSTARSE  
CREMA *Bella Aurora*  
PARA LUMINOSIDAD, MANOS  
COSAS, TECNICO  
NUEVAS CELULAS Y NUEVA  
JUVENTUD

2

POR LA MAÑANA  
Y SIEMPRE  
LAVARSE CON EL JABÓN  
*Bella Aurora*  
EMOLIENTE, PURÍSIMO,  
DE EFECTOS IGUALES AL  
COLD-CREAM, NO RESCA  
EL CUTÍN

3



AL MAQUILLARSE, A  
CUALQUIER HORA:  
CREMA LIQUIDA *Bella Aurora*  
LA REVELACIÓN DEL SIGLO, EL MILAGRO  
SERÁ HECHO. SU CUTÍN NO ENVEJECERA

TENDA MANOS DE PRINCIPIA  
APLÍQUESE LA CREMA LIQUIDA EN SUS  
MANOS Y VERÁ, QUE PERFECCIÓN,  
QUE DULZURA, Y QUE BIENESTAR

Frasco grande: 25 pnt.  
» pequeño: 15 »

PRODUCTOS DE THE STILLMAN COMP. AURORA ILLINOIS, E. U. A. - GILI, S.L.



## GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

Empresa:  
JOSE F. ARQUER

•  
TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1955

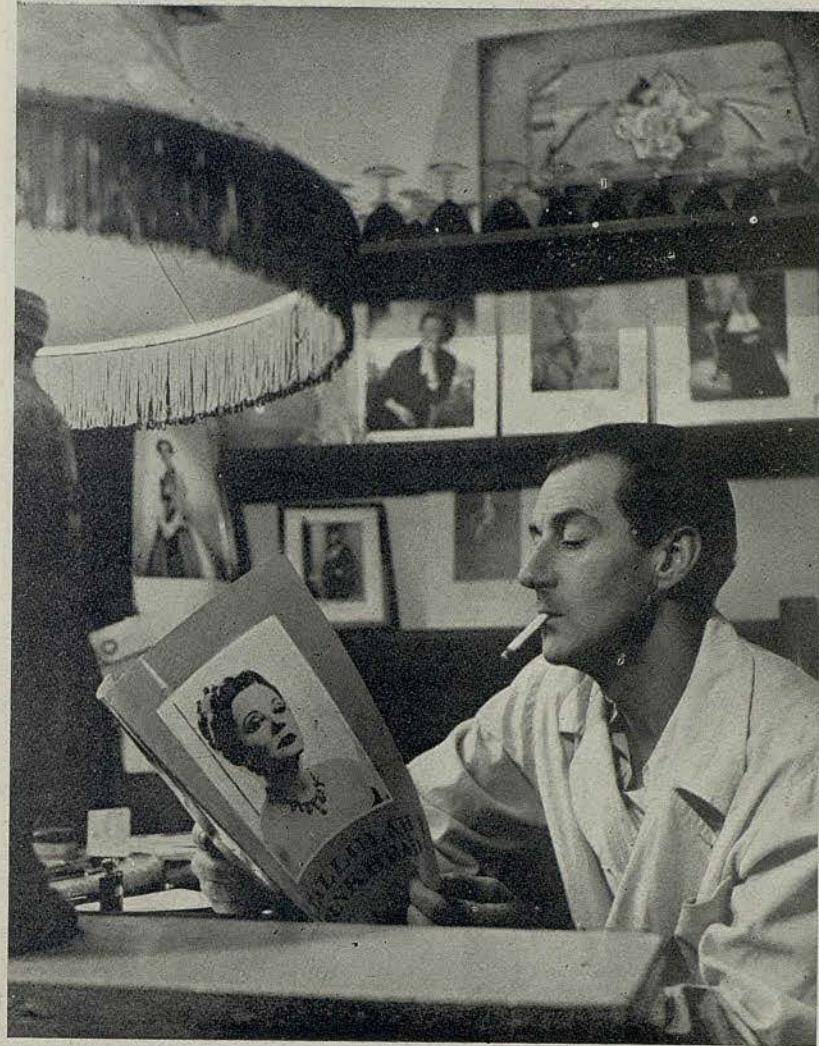
## *London's* FESTIVAL BALLET

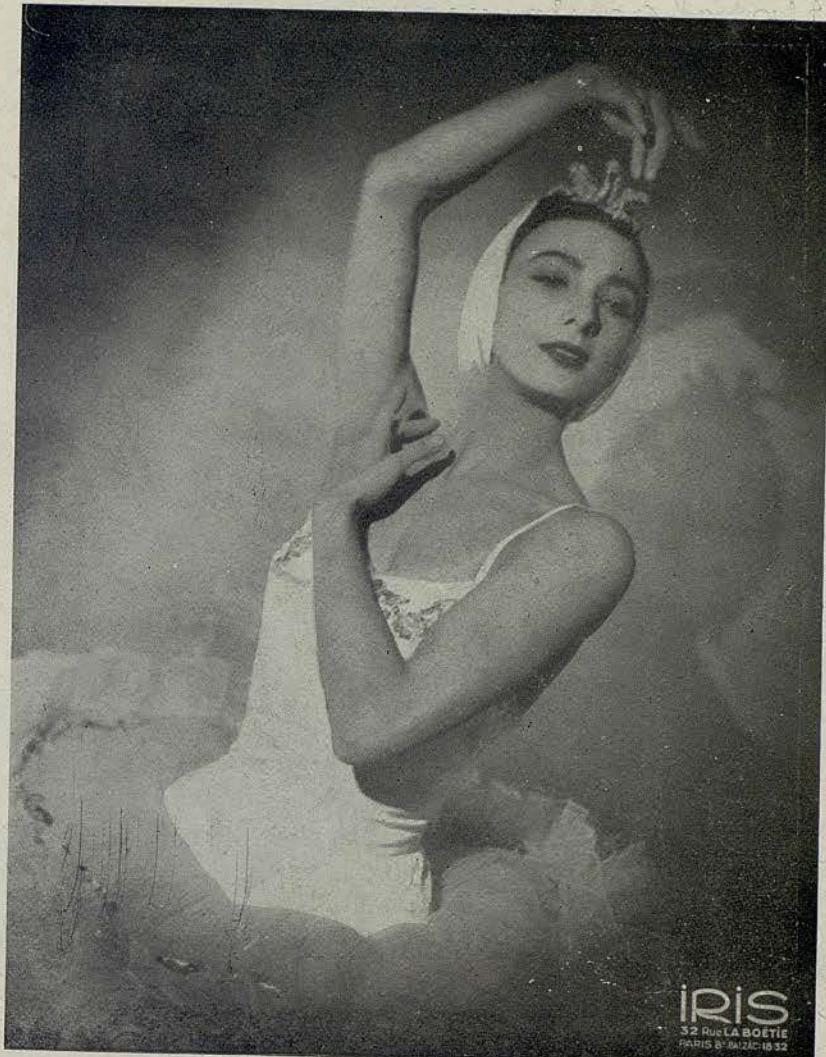
•  
DIRECTOR GENERAL  
JULIAN BRAUNSWEIG

DIRECTOR ARTISTICO  
ANTON DOLIN

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

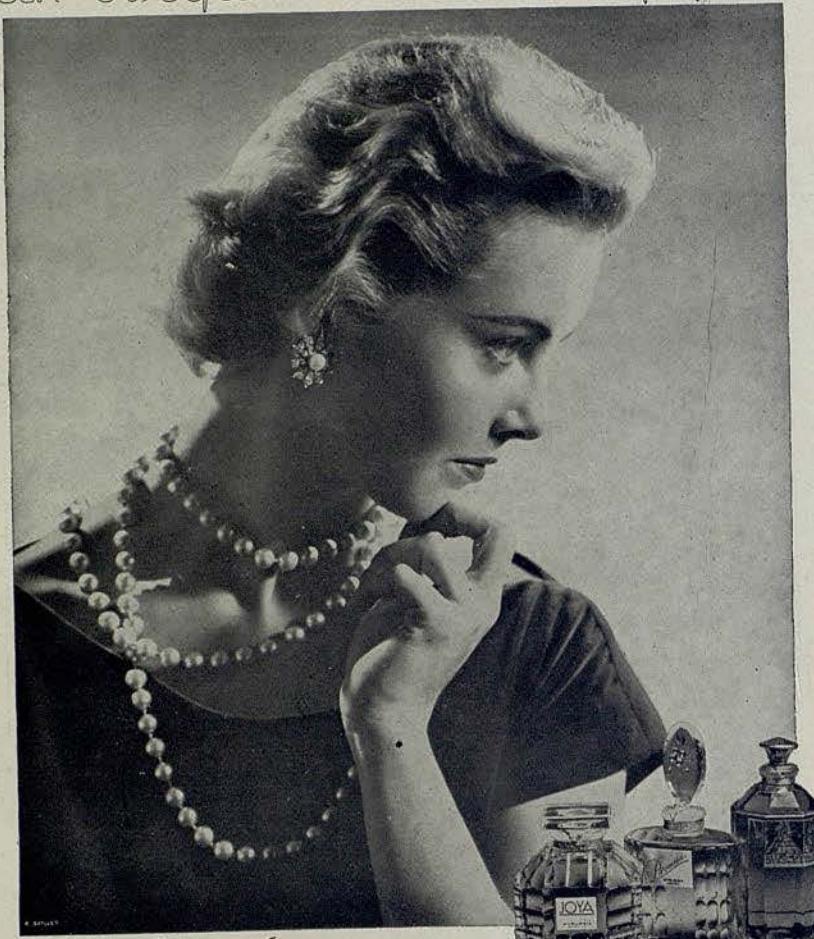
BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO  
GEOFFREY CORBETT





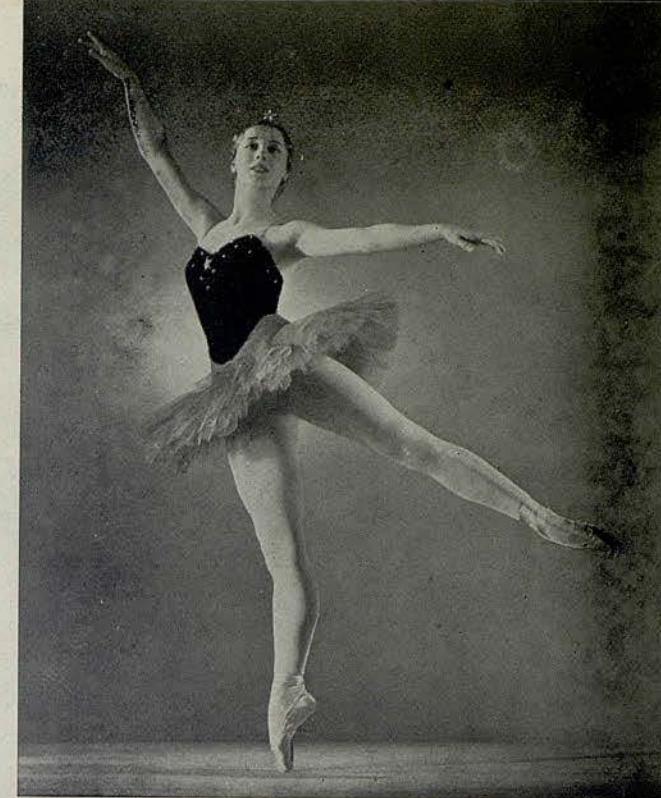
NATALIA KRASSOWSKA

Un obsequio maravilloso y feliz

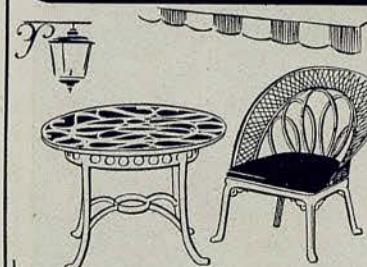


Los Perfumes  
JOYA · PROMESA · EMBRUJO  
—  
· MYRURGIA ·

TONI LANDER



## TERRAZAS Y JARDINES



EXTENSO SURTIDO EN:

Muebles, Faroles, Testeros, Jaulas, Alfareria (Marco), Cerámica (Díaz Costa) y Lámparas cristal (Mallorca Moreno)

PRECIOS DE FABRICA

Galerías **SEPTIMANIA**

Sepulmanía, 29 (junto plaza Lesseps) - Teléfono 371120



*Su hogar será un exponente de Arte, decorándolo con ENCAJES*

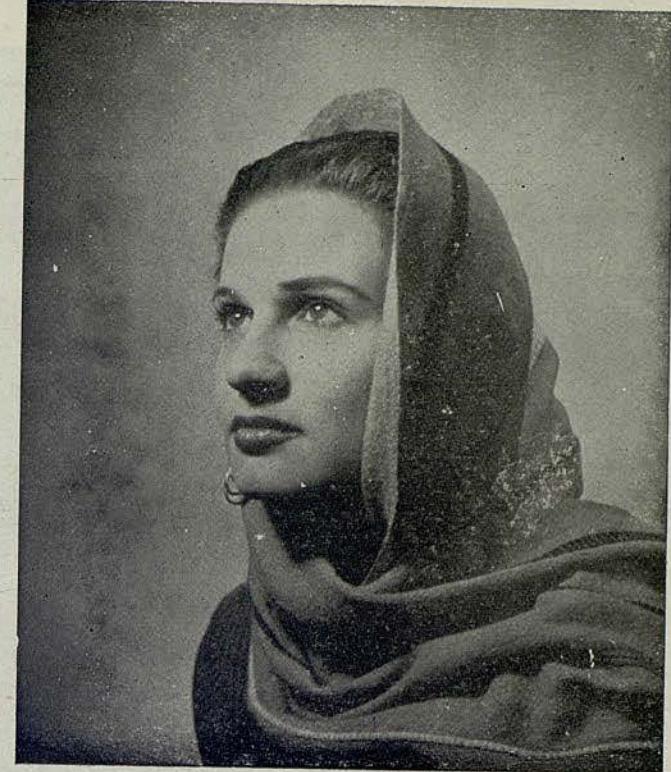
*en*

# ROSALINA

Encontrará siempre los modelos adecuados a su conveniencia

RAMBLA DE CATALUNA, 40      TELEFONO 22-II-51  
*Barcelona*

ANITA LANDA



PARA SU BEBE



# Bebelin

EQUIPOS RECIENTE NACIDO  
 CUNAS Y CAPAZOS  
 REGALOS - VESTIDOS  
 CONFECCIONES PARA NIÑOS

CONSEJO DE CIENTO, 298 - TEL. 229817 - BARCELONA

Lámparas FER para  
automóviles y motocicletas  
CALIDAD-ENFOQUE-DURACION

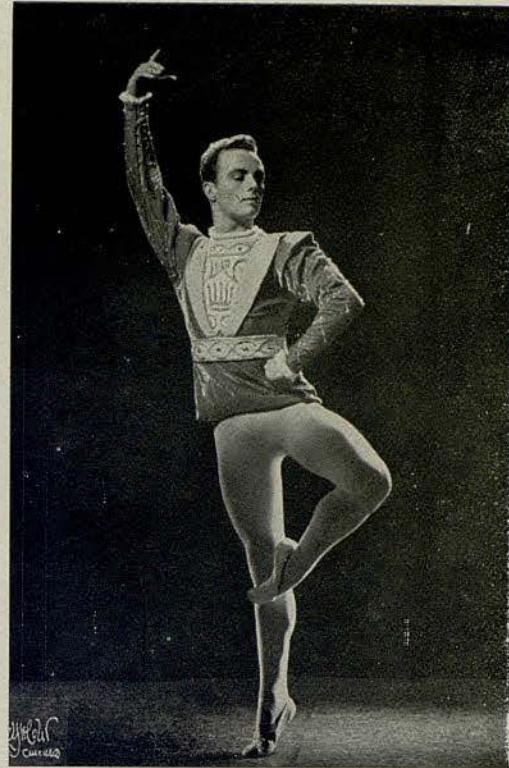


**FER**

con *FER* en su  
coche  
NO EXISTE LA NOCHE

¡Desconfie de las imitaciones  
y compruebe la marca **FER**  
sobre cada casquillo!

JOHN GILPIN



GABINETE DE DEPILACION

*Maria Rosira*

PRACTICANTE

ESPECIALISTA EN LA EXTIRPACION  
RADICAL DEL VELLO

AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 23, PRAL. TEL 22-16-50

Visita de 10 a 1 y de 3 a 7

C S C 4255



Jantzen  
M.R.



EL TRAJE DE  
BAÑO  
INTERNACIONAL

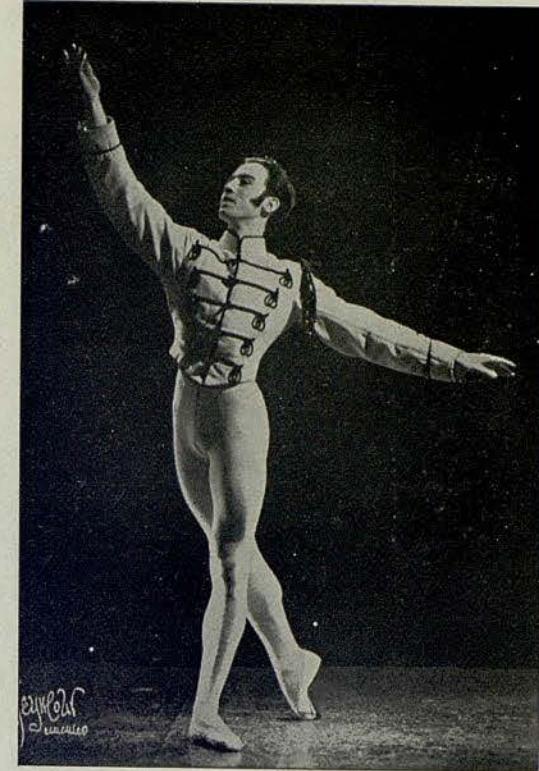
PERFUMERIA



Le recomendamos nuestro  
aceite solar, en elegante  
frasco de plástico.

Pídale al comprar su Jantzen  
o en las principales  
perfumerías.

NICOLAI POLAJENKO



J. Carbonell Vilanova

Compra - Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado



Diputación, 339, 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-41-67



EMBA ROYAL PASTEL mutation mink



1890

PELETERIA

*La Siberia*

Rambla Cataluña 15

BARCELONA

Ava. José Antonio, 624



KENNETH  
MELVILLE



**GRILL del COLON**

COCINA DE ESPECIALIDADES  
SERVICIO A LA GRAN CARTA  
ROTISSERIE TOURNEBROCHE

BODAS - BANQUETES - FIESTAS FAMILIARES

Miele & C°

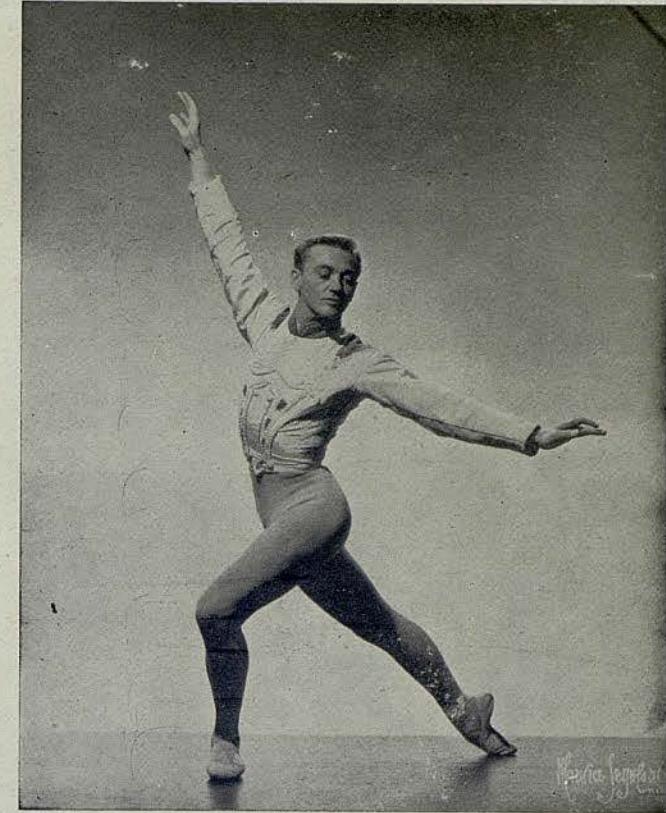
Orfebrería y Platería



Barcelona  
C. Fernando (Esq. Ramblas)

Madrid  
Carrera S. Jerónimo, 4

MICHAEL  
MAULE



Mme. Juliette

DISCIPULA DE MME. FINNET

Masagista Facial

ASEGURA 10 AÑOS DE REJUVENECIMIENTO Y DESAPARICIÓN DEL RICTUS  
APLICACIÓN DE LA MASCARA ALEMANA

ATENAS, 29, PRAL.  
TELEFONO 37 81 39

SAN GERVASIO  
BARCELONA

*El perfume de Paris*



DE  
**RAPHAEL**

CONCESIONARIOS  
A. PUIG Y C<sup>IA</sup>, BARCELONA



ALEXANDRA DANILOVA  
ARTISTA INVITADA

**GRIFÉ & ESCODA, S. L.**

Av. Gº FRANCO, 484 · BARCELONA  
PASEO DE GRACIA, 13  
ALCALÁ, 30 · MADRID



Objetos de Arte · Platería · Muebles · Alfombras · Servicios de Mesa

LONDON'S  
FESTIVAL BALLET  
COMPÀNIA

Director General  
**JULIAN BRAUNSWEIG**

Director Artístico  
**ANTON DOLIN**

## Primeros bailarines

NATALIE KRASSOVSKA      TONI LANDER      ANITA LANDA  
ANTON DOLIN                  JOHN GILPIN  
CHOLAI POLAJENKO      KENNETH MELVILLE      MICHAEL MAU

Con la colaboración  
**ALEXANDRA DANILOVA**  
(Artista invitada)

Primeros solistas  
NOEL ROSSANA MARILYN BURR DAPHNE DALE  
LOUIS GODFREY KEITH BECKETT MICHAEL HOGAN

## Solistas

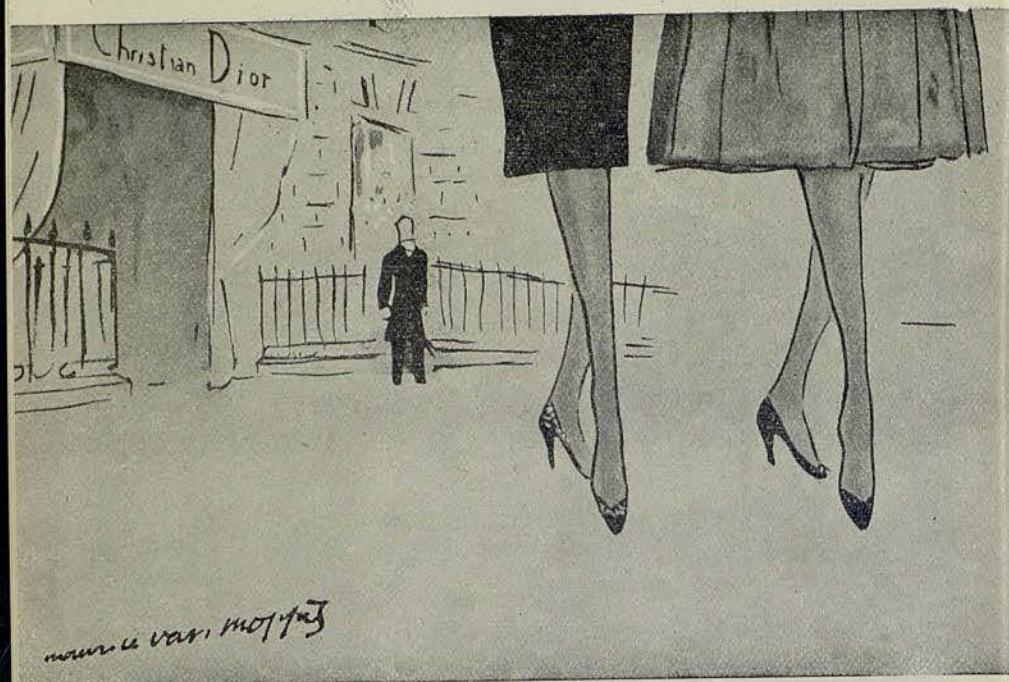
Janet OVERTON      Mary MUNRO      Jeannette MYNTY      Joyce LYNDON  
Monica LEIGH      Petrus BOSMAN      Peter WHITE      Jeffrey KOVEL

### Guerra de baile

Hazel Coward Mary Duchesne Roma Dukan Paula Gareya Maretta Grace  
 June Greenhalgh Pamela Hart Christina Martin Andrée Millaire Anne Morrell  
 Dianne Richards Anne Rowse Janet Smith Dianne Westerman Judith Williams  
 Geoffrey Davidson Ronald Emblen Kenn Gillespie Russell Kerr David Scott  
 Brian Scott Jack Smith Kenneth Sudell Jon Waks Leon Ward

Regidor Maestro Director Maestra de ballet Director de Escena  
NICHOLAS BERIOSOFF GEOFFREY CORBETT EILEEN BAKER BENN TOFF

Administrador, Douglas Abbot; Jefe de Escena, Anthony Gilpin; Jefe de electricistas, Bryan Love; Jefe de maquinistas, John Berrill; Ayudante de Jefe de escena, James Hogan; Ayudante de Maestro Director, Aubrey Bowman; Encargada de vestuario, Edith Strowbridge; Encargado de prensa, Fred Gratton; Secretario General, Reg. Cooper;



# Las Medias Christian Dior

PARIS - NEW YORK

## PROGRAMA PARA HOY

SABADO, 21 DE MAYO DE 1955

NOCHE A LAS 10

II.º de propiedad y abono a noches (Segundo turno)

FUNCION EN  
RECUERDO Y HOMENAJE A LA GRAN BAILARINA  
ANA PAVLOVA

### I NAPOLI

Ballet en un acto. Música de Paulli, E. Helsted Gade y Lum-  
bye. Coreografía de Harold Lander. Decorado y vestuario de  
Hugh Stevenson.

### II DON QUIJOTE

Gran Paso a Dos  
Música de Minkus.  
Coreografía de Anton Dolin.

### III PASO A CUATRO

Música de Cesare Pugni. Coreografía de Anton Dolin. Vestuario  
diseñado sobre la litografía de A. E. Chalon,

### IV LA MUERTE DEL CISNE

Homenaje de la Compañía a la memoria de la gran bailarina  
ANA PAVLOVA. Ballet con música de Saint-Saëns.

### V LAS SILFIDES

Ballet romántico en un acto. Música de Chopin. Coreografía de  
Michael Fokine. Decorado de George Kista.

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

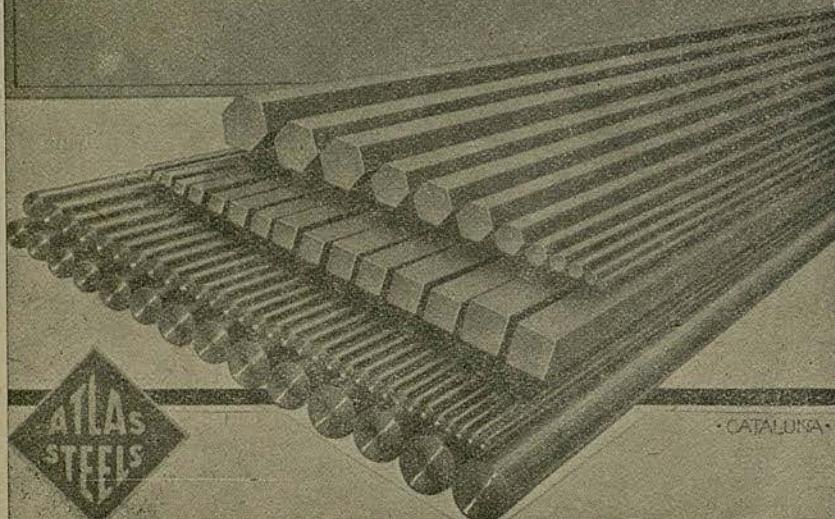
Bajo la dirección del Maestro  
GEOFFREY CORBETT

# ACEROS ATLAS

SOCIEDAD ESPAÑOLA LIMITADA

En

Barcelona, Bilbao, Madrid, Valencia



I

## NAPOLI

Ballet en un acto, de Harold Lander.  
Música de Paulli, E. Helsted, Gade y Lumbye.  
Coreografía de Harold Lander, adaptación libre de August  
Bournonville.

### REPARTO

<i>La joven desposada</i> ... ... ...	Toni LANDER o Anita LANDA
<i>El novio Gennaro</i> ... ... ...	John GILPIN o Kenneth MELVILLE
<i>Dos Turistas</i> ... ... ...	Geoffrey DAVIDSON, Leon WARD
<i>Cantante Callejero</i> ... ... ...	Keith BECKETT
<i>Su ayudante</i> ... ... ...	Peter WHITE
<i>Los bailarines</i> ... ... ...	Judith WILLIAMS, Mary DUCHESNE, Christina MARTÍN, Jeanette MINTY, Janet OVERTON, Dianne RICHARDS, Petrus BOSMAN, Ronald EMBLEN, Kenn GILLESPIE, Russell KERR, Jeffrey KOVEL, Jon WAKS
<i>Paso a seis</i> ... ... ...	Noël ROSSANA, Daphne DALE, Marilyn BURR, Joyce LYNDON, Louis GODFREY, Michel HOGAN

## JOSE M. LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

INGENIEROS:

JUAN PIANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELÉFONO 28 23 83

Paso a Dos y Tarantela ... } Toni LANDER o ANITA LANDA,  
 John GILPIN o Kenneth MELVILLE, Jeanette MINTY, Keith BECKETT, Petrus BOSMAN  
 Final ... ... ... ... Toda la Compañía

#### MOTIVO

Al poner en escena esta versión de «Napoli», para el «Festival Ballet», Harold Lander ha rendido un homenaje al famoso poeta-coreógrafo danés, August Bournonville y presenta su obra, exponente de las múltiples facetas de su arte.

La escena está situada en la cosmopolita ciudad de Nápoles. La danza de los gondoleros y los cantantes callejeros entretienen a la gente del pueblo. Luego, irrumpen la Barcarola, con la pareja de recién casados; Teresina y Gennaro, los cuales aparecen con sus amigos. Después de la romántica danza de bodas, empieza el Paso a Seis, entre el cual se intercala el Paso a Dos. El ballet concluye con la célebre Tarantela y Final.



RESTAURANT ABIERTO TODO EL AÑO

SALON ESPECIAL PARA

F I E S T A S  
B O D A S  
B A N Q U E T E S

SERVICIO A DOMICILIO

TODOS LOS DIAS CENA BAILE



SALIDA DE ESPECTACULOS

CON LAS ORQUESTAS

**MARIO VILAR - ROVIRALTA**

Av. Generalísimo Franco  
Tel. 30 01 88 - Espugues

II

#### DON QUIJOTE

Gran Paso a Dos  
 Música de Minkus.  
 Coreografía de Anton Dolin.

por

NATALIE KRASSOVSKA — NICHOLAI POLAJENKO



Joaquín M.ª de Nadal: Un «trío» de Barcelona (Caldetes, 1800). Edición especial de 500 ejem. numerados y firmados por el autor	250'— Ptas.
Joaquín M.ª de Nadal: Cromos de la vida vuitcentista	24'— "
Joaquín M.ª de Nadal: (Memòries d'un estudiant Barceloní	45'— "
Rurelio Capmany: El Café del Liceo, el Teatro y sus bailes de máscaras	16'50" "
Alberto del Castillo: De la Puerta del Ángel a la Plaza de Lesseps (Historia del Paseo de Gracia)	175'— "

publicados por DALMAU y JOVER, S. A.  
Pasaje Domingo, n.º 1 — Barcelona.

De venta en todas las librerías.

AUDISORD AL SERVICIO DE LA SONORA MÉDICA BIENESTAR Y DE LA BELLÉZA

UNA NUEVA EXCLUSIVA DE



**AUDISORD**  
Caspe, 12 - Barcelona  
Tel. 31 50 61

AL COMPAS DEL PROGRESO

III

### PASO A CUATRO

Música de Cesare Pugni. Coreografía de Anton Dolin. Vestuario diseñado sobre la litografía de A. E. Chalon,

Maria Taglioni	.....	Anita LANDA
Lucille Grahn	.....	Toni LANDER
Carlota Grisi	.....	Marilyn BURR
Fanny Cerito	.....	Noél ROSSANA o Monica LEIGH

### MOTIVO

Todos los amantes de la danza de nuestra generación conocen esta obra por las litografías de A. E. Chalon y J. Branard que se reproducen en todas las publicaciones sobre el arte del ballet. Basada en la música de Cesare Pugni, fué arreglada por Jules Perrot y presentada por primera vez en «His Majesty's Theatre» (Londres) el 12 de julio de 1854. El Director del teatro de aquel entonces — Benjamín Lumley — tuvo la idea de reunir para su interpretación a las cuatro más grandes bailarinas del siglo: María Taglioni, Carlota Grisi, Fanny Cerito y Lucille Grahn. El éxito fué inmenso y a la tercera representación, atraída por el revuelo levantado por tan sensacional acontecimiento, asistió la Reina Victoria.

La música original, que se extravió, fué descubierta en nuestro siglo por Cyril Beaumont en el Museo Británico. Montado por Keith Lester especialmente para la compañía Markova-Dolin, fué reestrenado el 27 de mayo de 1936.

FESTIVAL BALLET la presenta actualmente con la coreografía de Anton Dolin que obtuvo un éxito clamoroso en Europa y América.



Documentos para pasaporte - Salidas de España - Visados consulares, etc.

**REIG - MASSÓ**  
GESTORIA - ADMINISTRATIVA

Plaza Urquinaona, 11, 2<sup>o</sup>, 1 J

Teléfonos 210958 y 313820



EAU DE COLOGNE

## BALLET RUSSE DE ATKINSONS

*Vibrante y espiritual  
como la danza*

DELICIOSAMENTE REFRESCANTE Y  
DE FRAGANCIA QUE PERDURA



J. R. E. ATKINSON LTD.  
94, OLD BOND STREET - LONDON

A.G.22

LAS CREACIONES ATKINSONS SON FAMOSAS DESDE HACE 150 AÑOS

*Las SILFIDES*

*GISELLE*  
(I ACTO)

*GISELLE*  
(II ACTO)

GAVOTA-PAVLOVA

EL HADA  
DE LAS  
MUÑECAS

Bacanal

CHRISTMAS

*Don  
QUIJOTE*

DANZA  
RUSA



ANA PAVLOVA  
en su máxima creación  
"LA MUERTE DEL CISNE"



MAGDA REGIA  
ORDÓÑEZ SERRET PELAYO  
MABEL AUGUSTA

**EN HOMENAJE A LA EXIMIA ANA PAVLOVA, la Empresa de este Gran Teatro del Liceo, recoge unas opiniones de destacadas personalidades sobre tan eminent artista.**

**ANTON DOLIN, Director Artístico del «London's Festival Ballet» expone:**

#### NUESTRO PROPOSITO

Me cabe el honor de ofrecer esta noche, juntamente con los artistas del LONDON'S FESTIVAL BALLET y la Dirección del Gran Teatro del Liceo, esta representación en memoria de Ana Pavlova. Dentro de pocos meses hará veinticinco años, que «El Cisne» murió por última vez, no volviendo a bailar ya jamás.

Ana Pavlova fué la embajadora de la danza. Su nombre permanecerá para siempre como un símbolo del ballet clásico. Ella cultivó el Ballet en su más simple y pura forma, llevándolo consigo hasta el más apartado rincón del mundo.

Pavlova fué única. Cuando murió en 1931, el arte de la Danza perdió con ella a una Carmago, una Grisi, una Taglioni.

Serge Diaghilew creó un gran Ballet, el «Ballet Ruso». La Pavlova se creó a sí misma. Fué una soberbia, grande y encantadora personalidad, una adorable bailarina que danzó para un público heterogéneo, el cual, quizás sin comprender del todo la técnica de su danza, la aclamó como un milagro de belleza, una exquisita visión de arte y perfección.

Después de muchos años, las grandes bailarinas de nuestros días, interpretan aún los más famosos de sus «solos», Markova, Toumanova, Chauviré, y esta noche, Alexandra Danilova, bailan «La Muerte del Cisne» en memoria y homenaje a la gran Ana Pavlova.

**ALEXANDRA DANilOVA. Fiel continuadora del arte de Ana Pavlova nos manda esta sentida:**

#### OFRENDA

Ha sido tan sólo después de considerables ruegos por parte de Mr. Dolin y de la Dirección del Teatro del Liceo que he consentido bailar «La Muerte del Cisne». Considero esto como un gran honor y pondré a contribución todos mis esfuerzos y entusiasmo para interpretar de nuevo el ballet que inmortalizó la gran Ana Pavlova.

Espero no defraudar al público de Barcelona.

**XAVIER MONTSALVATGE. compositor y cronista especializado en música y ballet nos remite las siguientes líneas:**

#### AGONÍA DEL CISNE

Los que la conocimos en el ocaso de sus facultades, no es fácil que la olvidemos aunque su imagen se mantenga en nuestra retina como el fantasma de una época pasada, de una época tan diferente de la actual.

Ahora no entendemos el ballet como un cuarto de siglo atrás y, no obstante, los bailarines permanecen fieles a la memoria de

una artista personalísima que marcó un estilo en el firmamento de la coreografía clásica. Dotada excepcionalmente para la danza y de una gran ambición personal, Ana Pavlova, contando apenas diecisiete años abandonó su rango de primera bailarina del Teatro de San Petersburgo — apenas ascendida al grado máximo del escalafón — para someterse a la disciplina que imponía Diaghilev, separándose de él al poco tiempo para recorrer el mundo ella sola. En recitales o con una compañía limitada cuya misión era realizar la brillante sugerencia de su arte personal viajó por todo el mundo convirtiéndose en una de las mujeres más famosas de la Europa de principios de siglo. La Pavlova personificaba entonces una estética naciente en el mundo de las artes. Eso principalmente originó su enorme prestigio que se mantiene aún a pesar de que los gustos han cambiado y la renovación en los escenarios de ballet ha sido radical. Actualmente no sé si aceptaríamos el desmayado además de la Pavlova y su concepto ultra-romántico de la danza de teatro. La delicada artista rusa triunfó como es bien sabido, en «La Muerte del Cisne», la pieza de Saint-Saëns con la que alcanzó la inmortalidad. El hecho es un síntoma. Bajo la luz violácea de los proyectores, Ana simbolizaba el momento espiritualista con su dulce flexibilidad y la sonrisa extática que iluminaba su rostro por unos minutos al confundirse en la encarnación de la suave y blanca agonía del príncipe de los lagos.

La Pavlova prolongaba en la vida normal su apariencia fantasmagórica acentuando la profunda tristeza de su mirada, la palidez de su boca exangüe, la blancura nacarada de su piel o la somnolencia de sus ademanes. Como una grácil idealización de Dante Gabriel Rossetti, Ana deambulaba como una aparición por las calles de las más varias ciudades del universo y en todos los escenarios, como en trance hipnótico, torcía su espalda de marfil en la evocación de la muerte del cisne.

«Qué valor daríamos ahora a aquellas interpretaciones? No ha pasado tanto tiempo como para haberlas olvidado totalmente. Hace casi veinticinco años que murió Ana Pavlova y unos cuantos más que estaba en su apogeo el «modern-styl» que ella introdujo en el ballet. Eso ya es suficiente para que podamos enjuiciar con una cierta visión de perspectiva a la artista identificada con aquel esfímero y tan interesante movimiento estético.

Será por algo que actualmente consideramos agonizante el recuerdo de las creaciones de Ana Pavlova. Ahora nos parece lejana y quizás excesiva la extraña escena que tuvo lugar en 1931, en el Teatro de la Ópera de Bruselas donde la artista debía representar «La Muerte del Cisne». Tres días antes de la función, la Pavlova moría en Holanda. El espectáculo, no obstante, tuvo lugar; la cortina se levantó sobre la escena vacía; los proyectores siguieron las evoluciones de la invisible estrella mientras los violoncelos de la orquesta ponían un trémulo acento en la melodía del cisne agonizante. Cuentan que fueron unos minutos de inenarrable emoción...

**ALFONSO PUIG:** especializado en literatura sobre el ballet comenta este:

HOMENAJE A ANA PAVLOVA

Dentro de unos meses se cumplirá el vigésimoquinto aniver-

sario de la muerte de Ana Pavlova, ocurrida en La Haya al cabo de un año justo de haber actuado en nuestro Gran Teatro Liceo.

Al evocar el nombre de Pavlova instintivamente asociamos su recuerdo a la más sublime de sus creaciones individuales «La muerte del cisne». Fué en este mismo marco de escenario donde muchos barceloneses la vimos bailar por primera y última vez. Su genial interpretación ha quedado inmortalizada en los anales de la historia como pieza inimitable, a pesar de haber insistido inútilmente en emularla algunas estrellas sucedáneas del ballet. Este pequeño monólogo coreográfico, breve como un soneto de Shakespeare, que había sido despreciado anteriormente porque carecía de dificultades técnicas brillantes para arrancar el aplauso, Pavlova la convirtió en obra maestra con el milagro de su magia.

Poesía en carne y hueso, de músculos en tensión, vibrantes, emotivos, sintetiza el triunfo máximo de la espiritualidad sobre la geometría funcional del baile clásico. Perfección suma, nadie ha igualado la inefable metamorfosis de la Bailarina-cisne, ni en el trémulo diamantino de los «pas de bourrée» sobre las puntas, ni en el equilibrio místico de sus apaisadas «arabesques» del adagio, ni en el estremecimiento lírico de sus brazos prodigiosos, ni en el convulso repliegue agónico de una belleza patética suprema, indefinible.

Aunque su aureola comprenda sus múltiples interpretaciones de «Giselle», «La Bayadera», «Las Sílfides», «Libélula», «Dulcinea», «Copo de nieve», «La muñeca», etc... el destello más deslumbrante de su corona artística surge de «La muerte del cisne».

A través de la experiencia y sensibilidad de Alexandra Danilova, artista invitada del «Festival Ballet», de igual raza eslava y similar escuela, esperamos ver redivivo aquel mensaje de ensueño ideal, que un día nos transmitía el fluido misterioso irradiado por la divina Pavlova.

**JUAN MAGRINA.** coreógrafo y primer bailarín de este Gran Teatro, escribe:

IN MEMORIAM

Ana Pavlova actuó en este Gran Teatro al frente de su compañía por primera y última vez, en enero del año 1930, rodeada de eminentes artistas como Felia Doubrowska, León Woizikowsky procedentes de la Compañía de Serge de Diaghilev fallecido unos meses antes, y otros, entre ellos David Lichine entonces en los albores de su carrera artística.

Se presentó con el ballet «Amarilla» adueñándose del público así que sus pies pisaron el escenario. Bailaba con todo su cuerpo, y transmitía instantáneamente al espectador la emoción que la embargaba en aquellos momentos sublimes.

Era inigualable en el «adagio». Dotada de un equilibrio fuera de lo normal, sus «arabesques» y «attitudes» eran la poesía expresada plásticamente. Su «cou de pied» era enorme y sus puntas rebocaban de tal forma en el suelo «al igual que flechas de oro encima un pavimento de mármol» repitiendo la célebre frase de Gautier.

Mi Maestro Teodore Wassilieff me presentó a ella; era casi

inaccesible. Al igual que una reina, de rodillas, se le besaba la mano. Su rostro era ovalado y pálido, de expresión misteriosa e imperiosa a la vez. Descubrió mi acendrada vocación por el baile y tuvo rasgos para conmigo que jamás he olvidado.

Al año siguiente y en el mismo mes de su presentación en Barcelona, Ana Pavlova moría en La Haya. Barcelona conmemoró al cumplirse el primer lustro de su fallecimiento, con una sesión celebrada en mi estudio, uno de cuyos actos consistió en escuchar «La Muerte del Cisne» mientras un grupo de estudiantes bailarinas vestidas con blanco «tutu» trazaban un círculo en medio del cual un rayo de luz blanca flotaba, evocando al Cisne que había desaparecido para siempre.

**ISIDRO MAGRÍA.** coleccionista de documentos y recuerdos liceísticos, investigador musical y entusiasta concurrente a las localidades altas de este Gran Teatro, dice:

HOMENAJEAMOS A ANA PAVLOVA...

Ana Pavlova había convertido en arte los valores de su sensibilidad, al interpretar en la Ópera de París «La Muerte del Cisne» que le dedicara Saint Saëns, en aquella velada inolvidable, en que nuestro mago del violoncelo le regalaba la sorpresa de interpretarla aquella melodía escondido entre sus bastidores. Y los auditorios del mundo entero, admiraron aquella creación que nuestro público gustó, diríamos casi póstumamente un año antes del definitivo ocaso del cisne por antonomasia. En aquella habitación de un hotel de La Haya, que nuestra imaginación convirtiera en escenario de su última pируeta.

«El cisne ha muerto», dijome aquel espíritu sensible de Frárrán y Mayoral, al comentarme su muerte, y recordarme también íntima anécdota en la sesión solemne con que la recibió el Ateneo Barcelonés de nuestra ciudad, cuando incorporándose por encima de la presidencia la genial danzarina, preguntábale al malogrado periodista por el ser que acababa de venir al mundo.

Esta era y esta fué Ana Pavlova, con nuestras cosas, a las que unió su sensibilidad para vivirlas, y la que fué un día primera estrella del ballet imperial ruso, subía las escaleras del estudio de la Maestra de baile de nuestro primer coliseo, Pauleta Pamies, para pedirle unas lecciones que la anciana profesora correspondió emocionada, arrancándose ante la estelar danzarina, con unos pasos de danza española, que hicieron llorar juntas a las dos artistas y estremecer de gozo aquel piso de la calle de San Pablo, la calle también del Liceo, y de las colas famosas de sus pisos altos, que la aclamaron hace precisamente, este año, cinco lustros, en la temporada de Invierno de la Exposición Universal, en estas tablas que hoy recogerán las flores arrojadas a su memoria.

Que los dos bailes clásicos del programa de hoy, que creó Ana Pavlova, sean rito solemne, como bailó un día la inolvidable Genoveva Vix, en el Juglar de Masenet, ante la Virgen en este escenario, teatro de nuestros amores, templo de arte, así como se le acaba de calificar en reciente artículo, dedicado a «Los dos templos de Barcelona», uno de ellos el Liceo.

pedro rodríguez

presentará su colección de verano  
a partir del día 16 de mayo

para invitaciones

paseo de gracia, 8 y 10



**ESTERILIZADO**  
EL ÚLTIMO TROZO  
HASTA EL INDICADÍSIMO PARA:  
MAQUILLAJE Y DEMAQUILLAJE  
INYECCIONES Y CURAS  
ODONTOLOGÍA  
ODONTOLOGÍA  
TAPONAMIENTOS  
MANICURA

**ALGODÓN HIDROFÍLICO EN MECHA ISIS**  
PÍDALO EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

**ISIS**  
Hidrofilo en mecha  
Tamaño bolsillo  
y higiénico de uso  
en el Fermenado

**EN 4 TAMAÑOS**  
BOLSILLO, 1'45  
PEQUEÑO, 3'—  
MEDIANO, 6'60  
GRANDE 13'50

IV

### LA MUERTE DEL CISNE

Música de Saint-Saëns. Interpretado en homenaje y memoria  
de Ana Pavlova por

ALEXANDRA DANILOVA



### Hace 100 años

que lanzamos al mercado nuestros  
primeros muebles. Vea las últimas  
creaciones que conmemorando dicha  
efemérides hemos realizado. En cada  
pieza encontrará este algo que hace del  
mueble un verdadero objeto de arte.

**REIG**  
MUEBLES  
CASA FUNDADA EN 1854

PASEO DE GRACIA, 15 - TELÉFONO 21 61 41

## LAS SILFIDES

Ballet romántico en un acto.  
 Música de Chopin.  
 Coreografía de Michel Fokine.  
 Decorado de George Kista.

Nocturno	Alexandra DANILOVA, Natalie KRASSOVSKA, Toni LANDER, Anton DOLIN, John GILPIN y conjunto
Vals	Natalie KRASSOVSKA
Mazurka	Toni LANDER
Mazurka	John GILPIN
Preludio	Alexandra DANILOVA
Vals	Alexandra DANILOVA, Anton DOLIN
Vals brillante	Alexandra DANILOVA, Natalie KRASSOVSKA, Toni LANDER, Anton DOLIN, John GILPIN y conjunto



**FIJADOR MARIUS**

Le invita a que pruebe  
 su fijador náutico, único trans-  
 parente, sin goma ni grasa;  
 no ensucia ni deja residuos.

*Doctor Marius*

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

**VINOS PATERNINA**

LOS MEJORES DE LA RIOJA

### MOTIVO

«Las Silfides», tal como la concibiera originalmente Fokine, era una concepción romántica común, la corporización de imágenes salidas en la mente afiebrada del compositor. Más tarde, en 1908, se convirtió en la «suite» de danzas que conocemos hoy. El título sugerido por el famoso ballet de Taglioni, «La Silfide», es particularmente adecuado, porque en este ballet se conserva todo lo que «el ballet blanco» tiene de mejor. Aunque la obra está compuesta por varias danzas inconexas entre sí («Nocturno» opus. 32; «Vals» op. 70, número 1; «Mazurka» opus. 67, número 3; «Mazurca» opus. 33, número 3; «Preludio» opus. 28, número 7, utilizado también como obertura; «Vals» opus. 64, número 2; y «Vals» opus. 18, número 1, todas de Chopin), no es un «divertissement», pues posee gran unidad. El uso del «cuerpo de baile», convertido en un conjunto de artistas expresivos en lugar de ser un fondo mecánico, no solamente da conexión a la totalidad, sino que distingue el nuevo ballet romántico de los ballets clásicos y románticos del pasado.





**INDUSTRIALES**  
 EVITEN PAGO  
 ENERGIA  
 REACTIVA  
 INSTALANDO

CONSEJADORES  
**SAECO & TRÉVOUX**  
 DISTRIBUIDOR

**INSTALUX**  
 INSTALACIONES PARA  
 MEJORAMIENTO FACTOR  
 DE POTENCIA

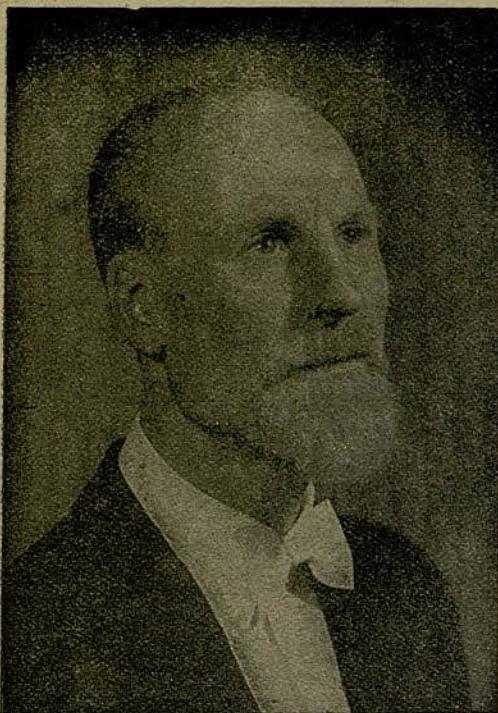
LAS CAROLINAS 6 TEL. 28 83 92. BARCELONA 6

INSTALACIONES INDUS-  
 TRIALES - TIRADAS DE  
 LÍNEAS EN ALTA Y BAJA  
 TENSIÓN - CÁLCULO Y ME-  
 DIDAS DE ENERGIA REAC-  
 TIVA - COSENO PHI IN-  
 DUSTRIAL - CONDENSADO-  
 RES PARA MEJORAR EL  
 FACTOR DE POTENCIA -  
 MOTORES - TRANSFORMA-  
 DORES - GRUPOS ELE-  
 TRÓGENOS - REGULADO-  
 RES DE TENSIÓN

LAS CAROLINAS, 6

TELEFONO 28 83 92

BARCELONA (G.)



GEOFFREY  
CORBETT  
MAESTRO DIRECTOR

**Romola Nijinsky**

**N I J I N S K Y**

*Segunda edición*

La historia de los «ballets» rusos a través de la biografía del más grande bailarín de todas las épocas, ampliada con los últimos años de su vida en el mismo volumen.

EDICIONES DESTINO, S. L. Pelayo, 28. T. 21-14-82  
BARCELONA

# PATEK PHILIPPE

MAITRES HORLOGERS  
GENÈVE



CONCESIONARIOS

EL MEJOR  
RELOJ  
DEL MUNDO



**UNION SUIZA DE RELOJERIA S.A.**  
RAMBLA CATALUÑA, 17  
AVDA. GLMO. 482 (VIA AUGUSTA)  
BARCELONA

SECCION ESPECIAL DE PLATERIA



SOSTEN  
**Belcor**  
 PARIS - GINEBRA - BARCELONA



Uno de los numerosos modelos Belcor.

DE VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO



## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- Mañana domingo, por la tarde, se dará la única representación en tal turno del ballet en dos actos «Giselle» y del ballet en un acto «Petrouchka», completándose el programa con el Paso a Dos «Arlequinada».
- El martes día 24 por la noche, se dará la primera representación en esta temporada de «Scheherazade», uno de los más importantes legados que Diaghilev ha dado al ballet moderno. Bajo coreografía de Michel Fokine, reproducida por Nicholas Beriosoff, se presenta esta obra cuya música de Rimsky-Korsakoff, describe cuatro episodios de los cuentos de «Las Mil y una Noches». El «London's Festival Ballet», hace una gran creación de esta obra, cuyo éxito permanece perenne desde su estreno en la Opera de París, el 4 de junio de 1910.
- El programa del citado martes quedará completado con la joya del ballet clásico «Giselle» y con la personal creación de Alexandra Danilova, «Mlle. Fifi».
- El miércoles por la noche, día 25, se interpretará «El Lago de los Cisnes» y la última representación en esta temporada de «La Esmeralda», cuya versión íntegra se ha ofrecido por primera vez al público español con unánime éxito de público y crítica.
- Anita Landa, una de las primeras figuras femeninas del «London's Festival Ballet», nació en Las Arenas (Bilbao), ingresando en la citada Compañía en la primera época de su formación. Bailarina de gran variedad en sus interpretaciones, cuenta en su haber con considerables éxitos en los más diversos papeles, en los que pone de manifiesto su gran disposición para la danza y su particular talento interpretativo.

*Electricista instalador de la Sociedad del  
 Gran Teatro del Liceo*  
**ELECTRICIDAD MARCÓ**  
 SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

PROXIMA<sup>c</sup> FUNCION

DOMINGO, 22 DE MAYO DE 1955

TARDE A LAS 6

4.<sup>a</sup> de propiedad y abono a tardes

I

PETROUCHKA

II

ARLEQUINADA

III

GISELLE

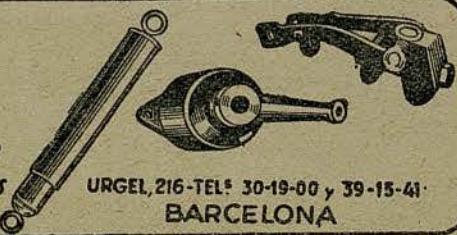
Dia 31 Mayo y 1 Junio noche: 2 grandes Conciertos por la  
ORQUESTA SINFONICA DE FILADELFIA

Dia 2 de Junio, noche: Recital por  
MARIAN ANDERSON

Abonos y encargos en la Administración

*J. Soler*

Reparación de  
amortiguadores  
hidráulicos



URGEL, 216-TEL<sup>s</sup> 30-19-00, 39-15-41  
BARCELONA

Publicidad: «CATALUÑA»

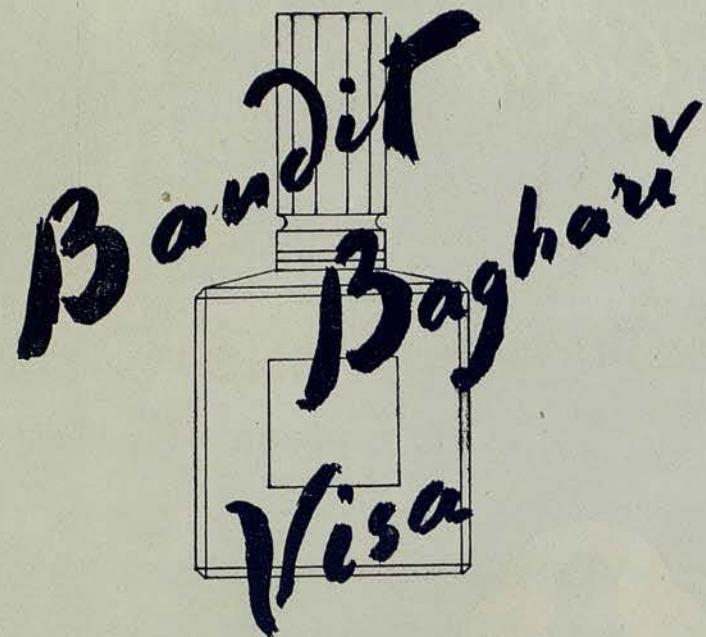
Impreso en GRAFICAS LONDRES

*Regenerador  
del  
Cabello*



HAUGROQUINA  
*Floïd*  
LOCION CAPILAR

DA VIDA Y ESPLendor A LOS CABELLOS

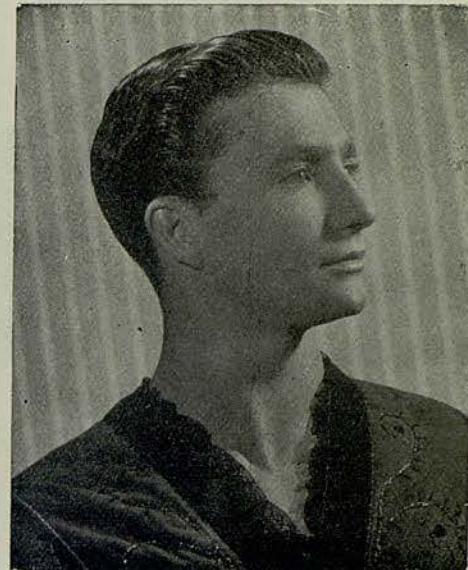


PARFUMS  
**ROBERT PIGUET**  
 PARIS

EXTRAIT - EAU DE TOILETTE



NOEL ROSSANA



LOUIS GODFREY

*Sin CORRIENTES de AIRE*

*DETRES DE SU VENTANA...*

Avec le Super Joint Metallique

...si ésta es equipada con las Juntas Metálicas Juntermi, que impiden además, la entrada del Frio, Lluvia, Polvos, Ruidos. Obtendrá condiciones climáticas uniformes y racionales en toda su vivienda, ganando 4.º a 6.º de temperatura y ahorrando 35 % de calefacción.

Juntermi colocado a los gárses de ventanas y puertas, es inoxidable, estético y garantizado 15 años.

Miles de Referencias - Solicite Documentación sin compromiso a:

**JUNTERMIT**

RAMON Y CAJAL, 4 y 6 - Tel. 28.17.42 - BARCELONA



KEITH BECKETT



MARILYN BURR

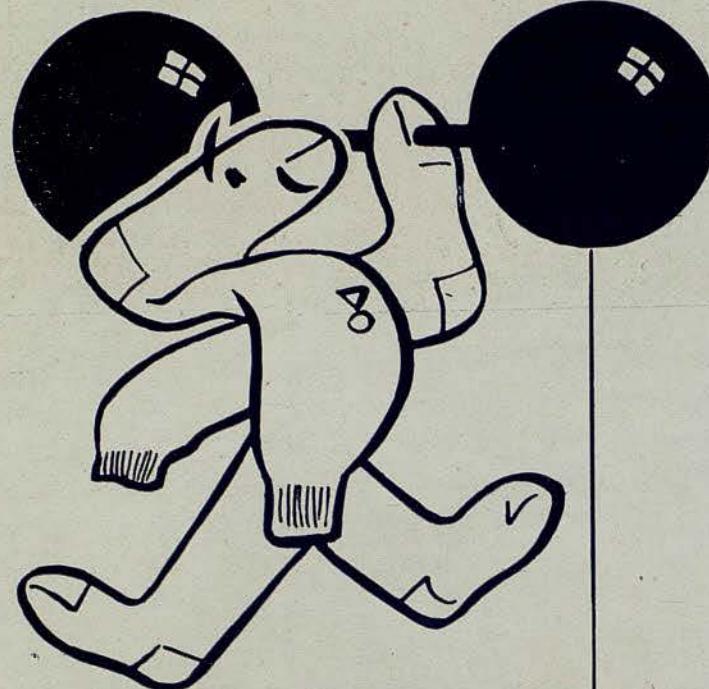
**GIMNASIO**  
*Solarium*  
**GARCIA ALSINA**

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - CORRECTIVA - DEPORTIVA  
BOXEO - YUDO - BAÑOS DE CALOR - MASAJE - FRONTON AL SOL  
HORAS ESPECIALES FEMENINAS

JULIO Y AGOSTO  
SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACION, 239 (Rambla Cataluña - Balmes) - TELEFONO 212160  
y  
HERZEGOVINO, 46 (Plaza Adriano) - TELEFONO 372799

Calcetines  
Souquets  
Media Sport  
Caballero y Niño

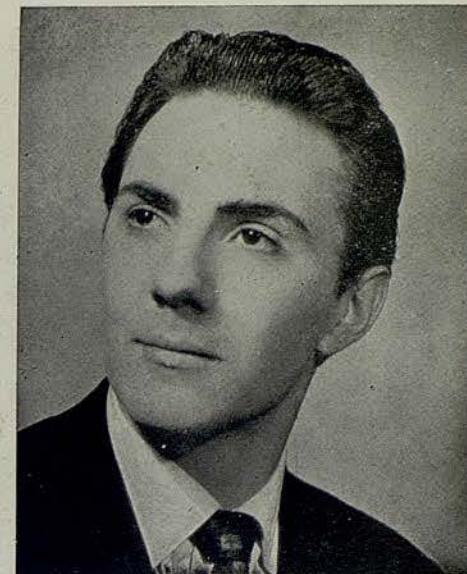


**caplan**

ESPUMA NYLÓN



DAPHNE DALE



MICHAEL HOGAN

**CALZADOS DE LUJO**



DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE  
MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALÍSIMO)  
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS

# CANALS & NUBIOLA

*De las más  
viejas cavas  
...el mejor  
champaña.*

BODEGAS Y CAVAS FUNDADAS EN 1880



PETRUS BOSMAN



JANET OVERTON

CREMA DENTAL Y CEPILLO

**"Foramen"**

2 complementos básicos  
para la perfecta  
higiene dental.



TRABAL PALET, S. A. - TRAVESERA DE LAS CORTS, 340, 342, 344 - BARCELONA

PO3



INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN GENERAL  
SERVICIO GARANTIZADO DE REPARACIONES

**BROTO**

CONSEJO DE CIENTO, 325 (BALMES-R.CATALUÑA) • TEL. 21 57 50



MARY MUNRO



PETER WHITE

RESTAURANTE

*El Ast*

SERVICIO ESMERADISIMO - SITUACION INMEJORABLE  
ABIERTO TODO EL AÑO

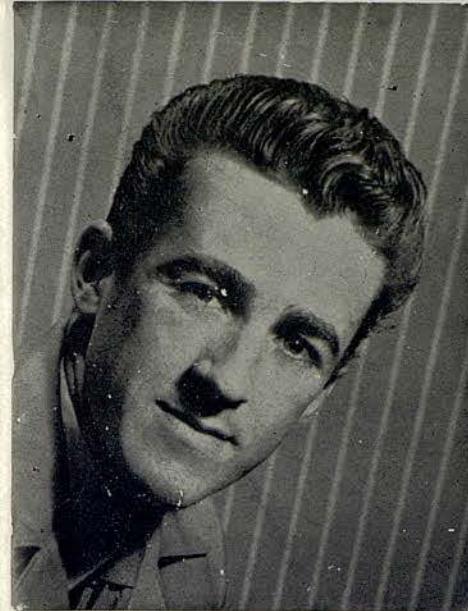
FUNICULAR AEREO - MIRAMAR - MONTJUICH - TELEFONO 21 55 13

ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES



JOYERIA BAGUÉS

PASEO DE GRACIA, 41 • TEL. 213625 • BARCELONA

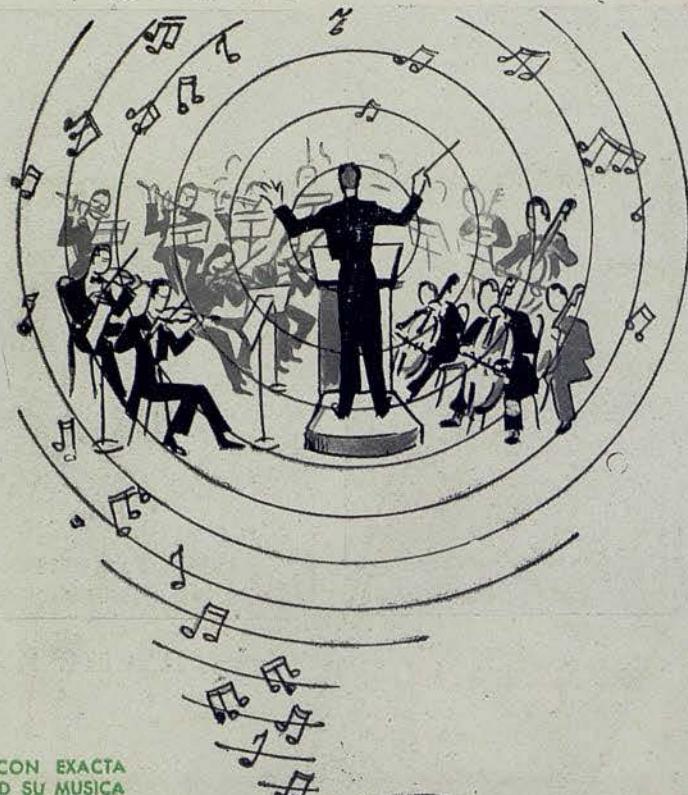


JEFFREY KOVEL



JEANETTE MINTY





GRABE CON EXACTA  
FIDELIDAD SU MUSICA  
PREFERIDA CON  
MAGNETOFON

**INGRA**

FABRICADO POR

INDUSTRIA DE GRABACION Y REPRODUCCION ACUSTICA



*Escoja el modelo que más le guste,  
pero...*

no olvide que  
la faja *"Bella"* es el  
mejor complemento.

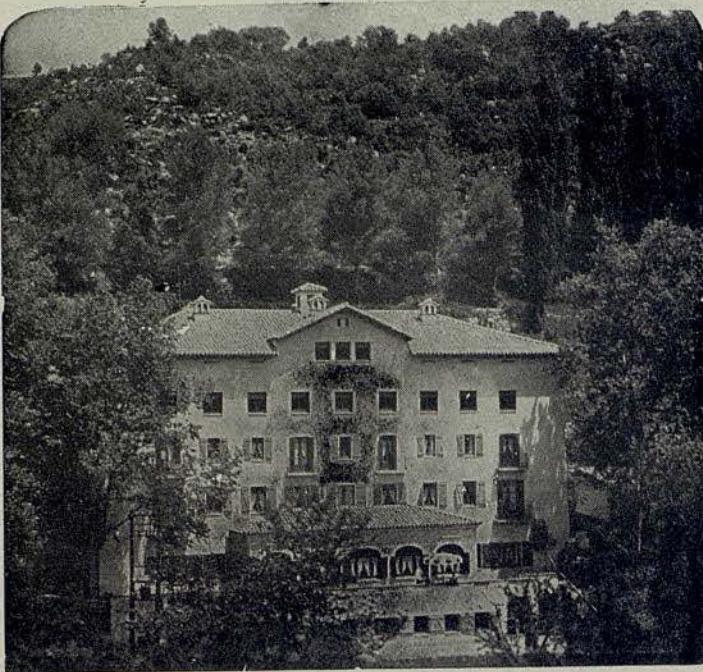


*"Bella,"* EL CORSÉ QUE  
MOLDEA SU SILUETA, SÓLO  
LO HALLARÁ EN

*La Sirena* - PELAYO, 26 - AVDA. PUERTA DEL ANGEL, 26 - BARCELONA

# SANILLÉS

HOTEL PRIMERA CATEGORIA (ALTURA 1060 M.)



EL MEJOR CENTRO DE EXCURSIONES DEL PIRINEO CATALAN

Reserva de habitaciones

INFORMACION.

Fontanella, 7, 1.<sup>o</sup>, 1.<sup>a</sup> - Teléfono 21 52 76 (Barcelona)

ENCARGOS

Administración del HOTEL SANILLES (Por Puigcerdá)  
Teléfono 2 de Martinet de Cerdanya



## ESCUELA DE BALLET

NIÑOS, PRINCIPIANTES Y PROFESIONALES

Informes de 7 a 9 Modernísima instalación

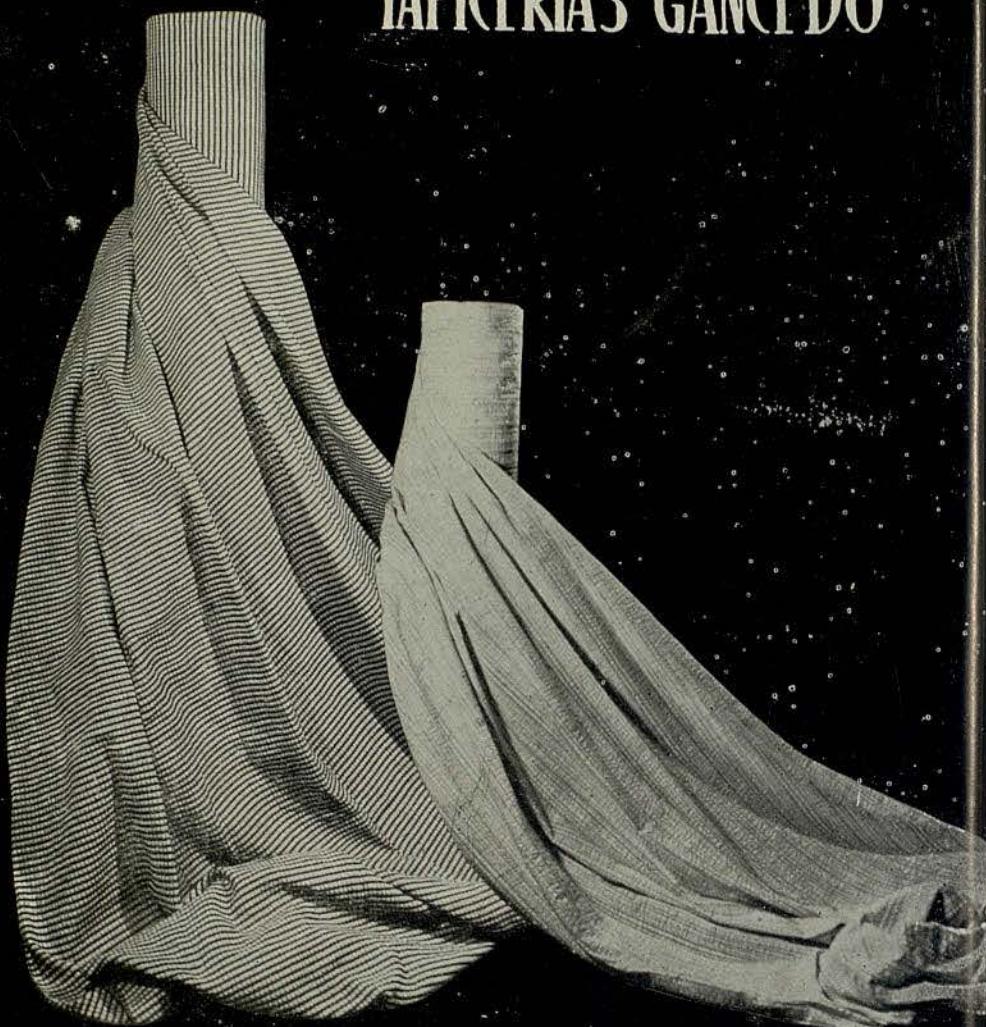
BALLET DE JUAN TENA

La Granada, 2, 1.<sup>o</sup>  
(Vía Augusta) BARCELONA



UAB

TAPIERIAS GANCEDO



CALLE DE RECOLETOS, 1  
Teléfono 26 90 32  
M A D R I D

RAMBLA DE CATALUÑA, 97  
Teléfono 28 14 84  
BARCELONA

EN TODO BOTIQUIN,



C. S. 331

AGUA OXIGENADA  
**FORET**

EL DESINFECTANTE COMPLETO

Imprescindible para desinfectar heridas,  
cortes, rozaduras, etc.

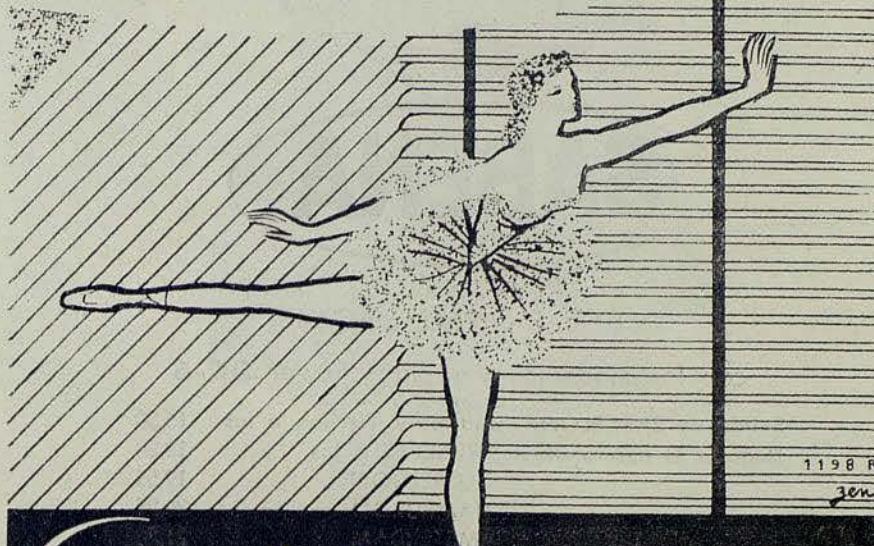
Un prestigio de  
años, cimentado  
por la calidad  
y el arte en el  
bien vestir



**Mallatré**

RONDA S. PEDRO 24 · Tel. 21 88 35

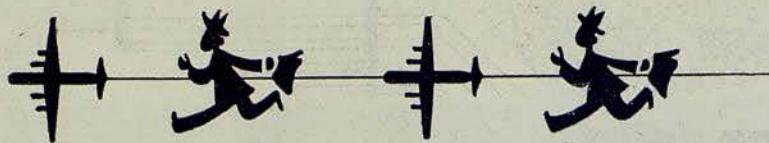
Una delicia  
silenciosa, suave,  
se mueve sin esfuerzo



*Gradulux*

La persiana que crea un ambiente

DISTRIBUIDORES   **Vda. JOSE LLEDÓ MAS**  
**Pza. Urquinaona, 4. Tel. 21 25 65**  
**VENECIA**  
**Provenza, 290. Tel. 37 59 51**



*Sus negocios flojean?  
trate de acelerarlos.. viajando por:*



LINEAS AEREAS BELGAS

con los modernos y rápidos **Super DC-6**

Salida de BARCELONA:	Martes y Viernes, a las	15,30
Llegada el mismo día a	BRUSELAS	18,30
	DUSSELDORF	19,55
	HAMBURGO	20,25
	AMSTERDAM	21,20
	LONDRES	21,50

Enlaces directos para los Estados Unidos y Africa

Consulte a su Agencia de Viajes o a

**SABENA**

**BARCELONA**  
Calle Vergara, 13  
Teléfono 22 68 47

**MADRID**  
Av. José Antonio, 59  
Teléfono 21 87 96



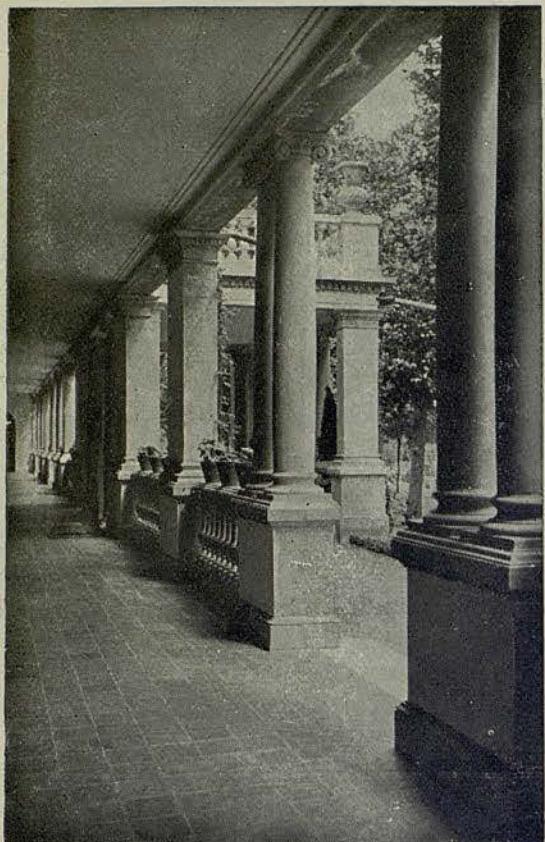
*Elita*

*Verla es desecharla*

*MUÑECA VIVIENTE  
DUERME, LLORA Y PATALEA*

\*

*LA MAS GRACIOSA CREACION DE LA ARTESANIA ESPAÑOLA*



BALNEARIO  
**TERMAS**  
**ORION**

STA. COLOMA DE FARNÉS

La primera estación termal  
española en el tratamiento  
de las enfermedades ner-  
viosas y de la circulación

Dolores nerviosos y reumáticos - Afecciones  
medulares - Hemiplegias - Arterio esclerosis  
Hipertensión arterial - Flebitis - Arteritis - Anginas  
de pecho - Fracturas - Cura de rejuvenecimiento

\*

Selectos servicios de Hotel-Restaurante

\*

INFORMES EN BARCELONA:

ASTRO-REINA - Galerías Maldá, 23 - Tel. 21 27 07



MARCEL ROCHAS  
PARIS

“*Femme*”  
*le meilleur parfum du monde*